

ARADI KÖZLÖNY

Adminisztrátor delegat:

Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD, ANUL 55. No. 24.

1940. február 1. csütörtök.

Redactor responsabil:

SZ. JAKAB GÉZA

Proprietar: Societatea Anonimă p. editura ziarului Aradi Közlöny, Inreg. In Reg. Publ. Periódice sub No. 10/1-1938. Trib. Arad.

A Dardanellák,

a Márványtengert az Égei-tengerrel összekötő tengerszoros ezuttal sem először és föltétlen bizonyossággal nem is utoljára. — újra a nagypolitika napirendjére került. Ahol egykor, a görög mondavilágban a lángoló-szívű Leander, szerelmes vágyaitól üzetve átuszta a tengert, amely Európát Ázsiától itt elválasztja. — most modern partvédelmi erődítmények zárnak ki minden ilyesajta örült próbálkozást, különös tekintettel a kémkedési hajlamokra. Sőt, — amint Saracioglu török külügyminiszter csak nemrégiben is hangsúlyozta. — a török kormány, amely e fontos feketetengeri kijáratot hatalmában tartja, félreérthetetlenül kijelentette, hogy a Dardanellák pedig minden idegen hajó részére zárva lesznek, még ha olyan nagyhatalom is próbálkoznék a nem ajánlott tengeriségével, mint a szovjetállamok szövetsége. Vagy mindegyik, vagy egyik sem: körülbelül ez volt Saracioglu markáns kijelentéseinek értelme és ebben egyuttal kifejezést nyert a Balkán-államszövetség egész politikai állásfoglalása is, mely két nap múlva kerül új kifejezésre Belgrádban, az újjászületett délszláv államszövetség fővárosában.

Közismert tény, hogy a Balkán-államszövetséget a résztvevő államoknak az a közös óhaja hívta életre, hogy együttesen tudják kivédeni bármely más nagyhatalomnak egyikük-másikukkal szemben esetlegesen támasztott igényeit. A Balkán népei megismerhették a letűnt századok során azt a történelmi igazságot, amely abban nyilatkozott meg a gyakorlatban, hogy hol egyiket, hol másikat eszközül kívánta fölhasználni a maga saját közelkeleti céljainak előérése: Ez a törekvés természetesen ellentérekvéseket eredményezett és egyidőben ez volt az oka annak, hogy háború háborút követett a Balkán-félszigeten. „Európa tüzfészke” — mondták némi nagyképu följénnyel ilvenkor a nyugati nagyhatalmak diplomatái, akik gondosan elmulasztották hozzáfűzni azt, amit viszont valamennyien pontosan tudtak, hogy „— viszont mi vagyunk ennek az oka.” Nos, a Balkán népei idején elégték meg a távolról szított háborúságok szériáit és elérkezettnek látták az időt rá, hogy a maguk kezébe vevék a saját életük intézését. Elég volt a vérből, amelyet távoli célok homályos teljesüléseikért kellett áldozni eddig: ki ezzel a valutával kíván vásárolni, fizesse meg az árat.

Az új viszonyok viszont olyan helyzetet teremtettek, amelyek gazdasági okok miatt csak alátámasztották a Balkán-népek törekvéseit. A történelmi sorsszerűség nyilatkozik meg abban, hogy azon a földrajzi egységen, ahol eddig vértet vértették a földeket, annak az európai nagypolitikának alakuljon ki éppen legfontosabb nyersanyag-bázisa, amely eddig csak stratégiai terepnek tudta elképzelni a Balkán földjét. A fél-évvél ezejött kirobbant fegyveres nyugati verseny, majd az ezt követő szovjet—finn háború az egymással szembenálló felek előtt egyformán fontossá tette, hogy a Balkán-államok nyersanyag-bázisait megkímélje a pusztítás elszabadult ördöge és a háború apokaliptikus lovasai másfelé ragadják a romlás véres harciszekereit. Ez a közös gazdasági érdek erősebbnek mutatkozik minden diplomáciai hadjáratnál és hatalmasabb védelmi vonal a legmodernebb acélpáncéltorony-rendszer erődítményeinél is.

Soha még kedvezőbb körülmények között tehát nem ült össze a Balkán-konferencia, mint éppen most. Mindnyájan tudjuk, mennyire egymásra vagyunk utalva és milyen fontos, hogy ezt a felismerést az érdekek kölcsönösen felsorakoztatott tényeivel támasszák alá az érdeket és egymásra utalt államok államférfiai. Az érdekek összeegyeztetése és harmonizálása ebben a pillanatban történelmi sulyu és jelentőségű feladat.

Róma véleménye:

Lázás gyorsasággal közeledik a háború teljes kibontakozása

Berlin: Hitler bejelentette, hogy nem ismer egyezkedést
Páris: A német vezérkancellár elvesztette a játszmát

Budjeni lovastábornok vette át a finnországi szovjet-haderő főparancsnokságát

Róma. Az olasz lapok nem fűznek megjegyzéseket Hitler keddi esti beszédéhez. A cikkekben kiemelik a beszédnek azokat a részeit, amelyek rámutatnak arra, hogy Németország mindenre elszántan néz szembe az eshetőségekkel.

Általános meggyőződés, hogy Hitler beszéde megerősíti azoknak a jóslatát, akik szerint lázas gyorsasággal közeledik az az idő, amikor a háború teljes erejében mutatkozni fog.

London. Angol politikai körökben Hitler beszéde semmiféle meglepetést nem hozott. A beszéd ugyanazokat a nagy általánosságokat tartalmazta, amelyeket Hitler már ismételtelen elmondott és legfeljebb az nevezhető újnak, hogy Hitler most már Franciaországgal szemben is ugyanazt a harcot használta, amit Angliával szemben már régebbi idő óta alkalmazott. — állapítják meg Londonban.

Bern. (Rador.) A svájci sajtó részletesen foglalkozik Hitler német birodalmi vezér és kancellár tegnapi beszédével. A lapok általában kommentár nélkül közlik a beszédet. A Bund című lap egyik alcíme így hangzik:

„Az olasz nép mindenkor ura marad sorsának”

Róma. Grandi igazságügyminiszter szerda délelőtt kihallgatáson jelent meg Mussolini miniszterelnöknél, akinek bemutatatta a törvénykönyvek reformja ügyében kiküldött parlamentbizottság tagjait és jelentést tett a legújabb javaslatokról. Ugy tudják, hogy még ez év vége előtt elkészül valamennyi olasz törvénykönyv módosítása és Olaszországnak

„Egyetlen szó sem esett a semleges államokról.”

Brüsszel. (Rador.) A belga sajtó részletesen foglalkozik Hitler vezér és kancellár keddi esti beszédével. A lapok hatalmas fő és alcímekkel ellátva közlik Hitler beszédét.

Berlin. (Rador.) A német lapok Hitler beszédével kapcsolatban a következőket írják:

— A Deutsche Allgemeine Zeitung azt hangoztatja, hogy Hitler kancellár határozott hangon jelentette ki: nem ismer egyezkedést. A Berliner Lokalanzeiger szerint Hitler kancellár beszédében azt juttatta kifejezésre, hogy a jelenlegi háborúban a szegény nemzetek harcolnak a gazdag nemzetek ellen.

Páris. (Rador.) A francia lapok Daladier és Hitler ismeretes beszédével foglalkoznak. A Petit Parisien rámutat arra, hogy Daladier beszédét örömmel fogadták Washingtonban, Rómában, Brüsszelben és más semleges államok fővárosaiban. Az Excelsior azt írja, hogy Daladier beszéde rámutatott a szövetségesek akaratára a totális háborúval szemben. A Le Journal Hitler beszédéről megállapítja, hogy egy olyan ember beszéde volt, aki tudja, hogy elvesztette a játszmát.

olvan törvénykezése lesz, amelyet teljes mértékben a fasiszta eszmék hatnak át. Mussolini miniszterelnök kijelentette, meggyőződése szerint a törvénykezés reformjával foglalkozó bizottság munkálatait nem fogja megzavarni a fegyverek zöreje, mert az egész olasz nép egyszerű példát ad annak a nyugalomnak, a mellyel egy nagy nép mindenkor ura marad sorsának.

Varatlan német támadás a Saar vidékén

Páris. (Rador.) A Havas távirati iroda jelentése szerint a nyugati fronton, a rendszer napi összetűzéseken kívül, hevesebb harcokról számol be. A jelentés szerint a

Saar vidékén két gyors támadás történt német részről a jelentősebb francia támpontok ellen.

A német csapatok december 15-ike óta nem kíséreltek meg erősebb támadást ezen a ponton, így meglepetésszerű volt a támadás.

Először a német tüzérség kezdte meg az

ütökötet, amelyet a francia tüzérségtámpontok ellen irányítottak s ezután a német roham csapatok megkezdték a támadást. A német csapatokat a francia tüzérség és gépfegyveres tagok visszavomlásra kényszerítették. Az áttörési kísérlet német részről a déli órákban megismétlődött, azonban ez is sikertelen volt.

A csata ideje alatt a hadirepülőgépek tevékenysége csekély volt.

ezen a kérdésen állandósul, vagy dől a Balkán-államszövetség tényleges jövője és minden értéke. Pál délszláv régensherceg névdája és Saracioglu török külügyminiszter nyíltsága voltak eddig biztató jelei e történelmi folyamat felismerésének és az eredmények, amelyeket elérték

ezek az államférfiak. — előbbi a szerb—horvát tényleges államegység belső megteremtése, utóbbi pedig a külpolitikai helyzetének félreérthetetlenül világos állásfoglalása útján, — kövételre kell ösztönözzék az egymásra utalt államok minden világosan látó államférfiát.

Berlin és London jelentése a keddi tengeri és légi támadásokról

Berlin. A német hivatalos jelentés közli, hogy a nyugati arcvonalon csak csekély harci tevékenység volt. A német haditengerészet legutóbb a német öblökben megerősítette a tengerpartok védelmét és erre több vadászpilótáit és más harci eszközöket használnak fel.

Közli a jelentés, hogy a német légi haderő egységei kedden is felderítést végeztek az angol partok mentén, a Themze torkolatáig. Végül beszámol a jelentés arról, hogy a hétfői repülőtámadásról, amelynek során 7 angol gőzhajót és 2 órhajót süllyesztettek el, csupán egy német repülőgép nem tért vissza.

London. (Rador.) A Stefan ügynökség jelenti, hogy német repülőgépek kedden ismét heves támadást intéztek az Északi tengeren tartózkodó brit kereskedelmi hajók ellen. Több német gép Yarmouth kikötőjében intézett támadást az ott veszteglő hajók ellen és a ledobott bombák a kikötő környékén levő házak vajamennyi ablakait betörték. Az egyik német gép eljutott, míg egy másik Henckel-típusú gép szintén megsérült. Többek között támadás érte a Bryn, a Cordyn és Yersey Queen nevű angol hajókat.

London. (Rador.) Német repülőgépek hétfőn Grimsby közelében géptegyvértes alá fogtak néhány halászhajót. Az egyik hajó tulajdonosa és egy matróz életüket veszítették. A Princ Victor nevű halászhajó három halásza súlyosan megsérült. Hasonlóképpen súlyos sebeket kapott a Tracia nevű hajó egyik matróza is.

London. A napokban megnyugtató felhívás jelent meg Londonban. A felhívás szerint ideges-ségre, izgalomra légi támadás esetén sincs semmi ok, mert az állam garanciát vállal mindenki tulajdonáért. Ha tehát az ellenséges repülőgépek bombázzák a házat vagy az autóját, vagy az ebéd-szekrényét, esetleg a zongoráját, vagy hosszú szőrű terrierjét, — oda se neki, az állam ajándékba vesz kárpótlásul egy házat, autót, ebédszekrényt, zongorát, vagy hosszú szőrű terriert. Ez az első eset, hogy az állam kötelesnek tekinti magát azon károk megtérítésére, amelyeket állampolgárai az ő hibájából kénytelenek elszenvedni. Anglia bejelenti, hogy a háború őt tehát és nem az ártatlan állampolgárok, tehát méltánytalanok is tartja, hogy ebből hátrány származzék rájuk. Az állam ezt a terhet természetesen biztosítás útján veszi magára, ami viszont a biztosítások történetében korszakalkotó újítás: egy új biztosítási ág, a repülőbombák elleni biztosítás született meg. Magánosok egyelőre még nem biztosítanak ezen a címen.

London. A tengeri háborúról a következő jelentések érkeztek: A 4450 tonnás Benghorst angol hajó szerda délelőtt segélykérő jeleket adott le és közölte, hogy az északkeleti skóciai partok közelében veszélybe került. A hajó legénységének megmentéséről gondoskodás történt. Anglia keleti partvidéke közelében két angol halászhajót német repülőtámadás ért. A két halászhajó 17 főből álló legénységét egy norvég gőzös fedélzetére vette. A 2170 tonnás Giralda gőzös kedd délután az Orkney-szigetek közelében aknára futott és elsüllyedt. A hajó legénységének 17 tagja mentőcsónakba szállt, de később a mentőcsónak felborult és a benne ülők a tengerbe pusztultak.

Chamberlain miniszterelnök különben bejelentette az alsóházban, hogy január 30-án német tengeraltjáró megtámadott egy hadihajót által kísért kereskedelmi gőzös csoportot. A német tengeraltjárót elsüllyesztették és legénységének legnagyobb részét megmentették. — mondotta Chamberlain.

London. (Rador.) Az Ajax angol cirkáló szerdán Plymouthba érkezett. Az admirális részéről a hadihajó legénységét táviratilag üdvözölték abból az alkalomból, hogy a hajó sértetlenül befutott a kikötőbe, miután előzőleg dicső harcot vívott ellenséges hadihajóval.

Kopenhága. A dán miniszterelnök tegnap este nagyobb beszédet mondott. Kijelentette, hogy

Dánia nagy gazdasági nehézségekkel

Bankok, részvénytársaságok és ügyvéd urak figyelmébe!

Közgyűlési meghívókat, mérlegeket és bármilyen hivatalos hirdetményt

MONITORUL OFICIAL Bucuresti, BULETINUL SUP. OF, BAN-CAR Bucuresti, CORESPONDENTA ECONOMICA Bucuresti, BULETINUL JUSTITIEI Cluj, hivatalos lapokba és bármely bucurestii lapba a propaganda-minisztériumon keresztül a legelőnyösebb feltételek mellett, garanciával, terminusra megjelenteti

RUDOLF MOSSE S. A. aradi fiókja

Arad, Bul. Reg. Maria 18. (udvarban). Telefon: 10-33. Kivánatra a hirdetményért elküldünk.

küzd, mert hajó a tengeren nagyrészt elpusztultak.

Hangoztatta, hogy Dániát távol kell tartani a háborútól. Dánia eddig is megőrizte semleges-

ségét és a jövőben is igyekezn fog ezt megtartani.

A dán népnek egyetlen kívánsága van, hogy független nemzetként élhessen.

Kétszázmillió fontot fordított Anglia szeptember óta hadfelszerelésre

London. Chamberlain miniszterelnök a Westend szállodában mondott beszédében vázolta az angol hajóhad erejét és kijelentette, hogy a hajóhad biztosítja a birodalom tengeri közlekedésének utjait. Az angol tengeri haderő lehetővé teszi a kísért hajók olyan sikerrel való megvédését, hogy a semleges államok

hajóinak részvétele napról-napra fokozódik. Bejelentette ezután a miniszterelnök, hogy a háború kitörése óta az ágyugyártás megkészenedett, sőt néhány esetben a nyolcszorosát is elérte. A gránátok előállítására is törekedett. A szeptember óta kiadott hadianyag megrendelések érték a 200 millió fontot.

Ankara cáfolja Weygand tábornok erzerumi látogatásának hírét

Ankara. (Rador.) A török távirati iroda erősen cáfolja azokat a külföldi forrásból származó híreket, amely szerint Weygand tábornok

Erzerumba érkezett volna. A török jelentés szerint Weygand tábornok törökországi látogatása után visszatért Szíriába.

Az egész harcterre kiterjedő támadásra adott parancsot az új szovjet-főparancsnok

Stockholm. (Rador.) A Svenska Dagbladet című svéd lap jelentése szerint Kuhmo környékén egy orosz hadosztály küzd az ellen, nehogy a bekerítés sorsára jusson. A finnek tervszerűen folytatják a szovjetcsapatok bekerítését. A finnek elvágják a szovjetcsapatokat a támaszpontoktól.

Egy finn sí-csapat, amelyet Karpinen sí-világbajnok vezetett. Kuolajarvól elindulva, a Fehér-tenger partjára érkezett, ahol felgyújtották az egyik fontos szovjet hadianyag- és élelmiszer-raktárt. Ezt megelőzően a szovjet őrséget megölték. A csapat a sikeres vállalkozás után visszatért állomáshelyére.

A Matin helsinki-i jelentése szerint Kausinenek az oroszok által támogatott finn népkormány elnökének felesége és leánya beállottak a Letta-szervezetbe. Ennek a szervezetnek csak nők a tagjai, akik segítik a harcoló finn katonákat.

Helsinki. (Rador.) A január 31-i jelentések arról számolnak be, hogy a karéliei félszigeten a finnek ismét erős orosz támadást vertek vissza. Az orosz csapatok hatvan halott hátrahagyásával vonultak vissza. A Ladoga-tó felé északra ugyancsak ismét több támadás történt, azonban ezt a támadást is meghegyesítették a hősiessé küzdő finn katonák. A csata során 9 orosz tankot megsemmisítettek.

Kenyérrel „bombázták” Helsinkit az oroszok

A „Semnalui” stockholmi magántáviratot közöl, amely a következőképpen hangzik:

— Néhány nappal ezelőtt Molotov, szovjet külügyi népbiztos beszédet mondott a leningrádi rádióban és erősen cáfolta azokat a híreket, mintha az orosz pilóták a legutóbbi napokban bombákat dobáltak volna le Helsinkire. Molotov kijelentette, hogy a szovjet-pilóták nem gyújtó, vagy robbanó bombákat dobtak le Helsinkire fölött, hanem kenyéret, az éhes (?) finn lakosságnak.

A svéd lapok élénken kommentálják Molotov beszédét és megállapítják, hogy Kronstadt, szovjet hadikikötő bombázása után, Leningrád lakossága nyugtalanul gondolt arra, vajon a finnek retorzióképpen nem-e fogják megkezdeni Leningrád bombázását. A svéd lapok szerint, a szovjet csak azért nem bombázta Helsinkit, mert tart attól, hogy a finnek

válaszképpen azonnal megkezdik Leningrád bombázását.

Helsinki jelentése szerint egyébként a finnek százötven új, külföldi repülőgép érkezését várják, amelyekkel azután megsemmisítő támadást akarnak kezdeni a murmanszk-i vasútvonal ellen.

Szovjetosatonna Lengyelországból a Fekete-tengerig

Riga. Szovjetországba érkezett jelentések szerint az oroszok lázasan dolgoznak annak a csatornának a kiépítésén, amely a lengyel Bugot a Dnyeperral és a Fekete-tengerrel köti össze. A csatorna állítólag már áprilisban készen lesz és ezzel közvetlen vízi összeköttetés létesül Danzig és Odessza között.

A svéd külpolitika új szempontjai

Stockholm. (Rador.) A Havas újságíróság a következőket közli: A svéd sajtó politikai párt állásra való tekintet nélkül egyhangúan magáévá tette a kormányt az a határozatot, hogy Svédország az orosz—finn háborúban megőrzi semlegességét. Ehrensuaed gróf, Svédország volt párisi követe, a „Handel Tidning” című göteborgi lapban azt írja, hogy Svédország elvész, ha a hadsereg nem siet Finnország megsegítésére. A volt követ azt hiszi, hogy hasonló esetben nem kell félni Németország beavatkozásától, mert a Harmadik Birodalomnak szüksége van a svéd importra és így nem érdeke, hogy Svédországot európai konfliktusba sodorja.

200 amerikai repülőgép érkezett Finnországba

Bergen. Tegnap két amerikai hajóval 200 legmodernebb amerikai repülőgép érkezett a

bergeni kikötőbe finnországi rendeltetéssel. Ugyancsak tegnap 200 különböző nemzetiségű önkéntes hadipilóta érkezett Helsinkibe és valamennyien szolgálatba léptek.

London. Beavatott körökből származó hírek szerint egy nagyobb lengyel hadsereg, amely most van kiképzés alatt Franciaországban, Finnországba utazik és részt vesz az orosz elleni harcokban. A kezdeményezés francia részről származik és úgy a lengyel, mint az angol kormány helyeslésével találkozott.

Újabb légi támadás

Helsinki. (Rador.) A „Helsingin Sanomat” című lap tallini jelentés alapján azt közli, hogy nyolc ismeretlen származású repülőgép 30 bombát dobott az Eston nevű községre. A bombázás következtében két ház összedőlt.

„A Balkán a balkániaké”

— állapítja meg a görög sajtó a belgrádi értekezletről írott cikkekben

Ankara. Saradzoglu török külügyminiszter és a török delegáció tagjai tegnap este indultak el Ankarából. Szerda este érkeznek Istanbulba, ahonnan tovább folytatják utjukat Belgrád felé. A külügyminisztert a legnagyobb török lapok főszerkesztői is elkísérték útjára.

Athén. (Rador.) Valamennyi görög lap hosszú cikkekben foglalkozik a Belgrádban összeülő Balkán-értekezlettel.

A lapok általában megállapítják, hogy a Balkán-konferencia a Balkán államainak legteljesebb egyetértését bizonyítja és a Balkán-szövetségben résztvevő négy állam véleménye azonos a béke fenntartásával kapcsolatban. Ezek az államok szó lidárisak a jelenlegi eseményekkel szemben. A Balkán-szövetség elfogadta azt a jelszót, hogy a Balkán a balkániaké. A Balkán államok semmilyen körülmények között sem keverednek bele a háborúba, amíg életérdekeiket nem fenyegeti veszély. Ebben a békéngondolatban Bulgária is osztozik.

A Balkán-értekezlet Belgrádban a legjobb előjelek mellett ül össze. A balkáni államoknak az a kívánságuk, hogy kívülmaradjanak a konfliktusból. A továbbiak során a görög lapok rámutatnak arra, hogy a Balkán-államok kapcsolatai valamennyi hadviselő állammal a lehető legnormálisabbak. Görögországnak és a Balkán többi államainak elhatározott szándékuk, hogy továbbra is békepolitikát folytatnak és az összes erőket latbavetik, hogy a vizsálv elszigetelve maradjon.

Görögországnak és a Balkán államainak elhatározott szándékuk a béke fenntartása ezen a félszigeten és ennek érdekében a Balkán népei együttműködnek.

Olténiai kereskedőket telepítenek a határszéli városokba

Szatmár. Tisca Emil bankigazgató, a kereskedelmi és iparkamara elnöke az Árutörsde közgyűlésén beszámolt azokról az indítványokról, amelyeket a kolozsvári minisztertanácsra tett. Elsősorban kérte a halmi határállomás megnyitását. Rámutatott arra az óriási veszteségre, amelyet a vasúti közlekedés beszüntetése az északi országrész iparjának és kereskedelmének okozott. Az elnök ezután a határvidék iparjának és kereskedelmének elromlására vonatkozó javaslatáról számolt be. Kértem — ugymond — hogy a kormány a lehető legrövidebb időn belül Brassó, Szeben és Fogaras vidékéről, valamint Olténából román kereskedőket telepítsen erre a vidékre.

Az itt született románság ugyanis nem foglalkozik kereskedelemmel. A kormány ezt a javaslatot is nagy megértéssel fogadta s megígérte annak mielőbbi tanulmányozását — fejezte be beszámolóját a satmári kereskedelmi és iparkamara elnöke.

Belgrád. (Rador.) Pál régensherceg kihallgatáson fogadta Macsek dr. horvát vezért, helyettes miniszterelnököt.

Belgrád. (Rador.) A Havas hírszolgálati iroda jelentése szerint német pénzügyi bizott-

Heves támadás hangzott el a magyar képviselőházban a terrorcselekmények értelmi szerzői ellen

Rácz Kálmán volt nyilas-képviselő tettleges afférja a budapesti képviselőház folyosóján

Budapestről jelentik: A magyar képviselőházi ülésén a napirend letárgyalása után rátértek az interpellációk előterjesztésére. Meskó Zoltán nemzeti szocialista, de nem nyilaskeresztes képviselő interpellálta a belügy- és az igazságügyminiszterhez a szervezett, sorozatos politikai orvátadások ügyében.

— Gyáva orvátadásoknak vagyunk tanúi — mondta — olyanoknak, amelyek a vörös patkány-forradalom idejét kell, hogy eszünkbe juttassák. Az ügyészség dolgozik a vádiratokon és remélhető, hogy nemcsak a 30 pengős támadók nevei, hanem azok is nyilvánosságra kerülnek, akik ezeket a támadásokat irányítják.

Kijelentette, hogy őt nem félemlítik meg ezek az aljas támadások és ha életebe is kerül, akkor is teljesíteni fogja ezek ellen a kötelességét. Meskó beszédét a kormánypárton nagy tapsal fogadták, míg a nyilasok oldalán a képviselők csendben maradtak.

Gruber Lajos nyilaskeresztes képviselő, akit a nyilaspártban történt verések irányításával vádolnak, szintén interpellációt terjesztett elő a belügyminiszterhez és elmondta, hogy a rendőrség politikai osztályán 8 letartóztatott nyilaspárti tagot verésesl arra akartak kényszeríteni, hogy ő ellene hamis bizonyítékokat szolgáltatassanak.

Elesen támadta beszédében Sombor Schweinitzer rendőrfőtanácsost, a politikai rendőrség vezetőjét. Keresztes Fischer Ferenc dr. belügyminiszter nyomban válaszolt az interpellációra és hangsúlyozta, hogy az interpelláló képviselő nem közérdekből hozta a Ház elé ezt az ügyet. Tény, hogy több ízben ismeret közlelő férfiakat bántalmaztak

ság érkezett Belgrádba Schiffner külügyminiszteri tanácsos vezetésével. A pénzügyi bizottság tárgyalásokat folytat a jugoszláv kormánnyal a Szerbiának még a világháboru előtt nyújtott német kölcsön ügyében.

Belgrád. Olaszországba ma jugoszláv vegyes bizottság indul. A bizottság tagjai az Olaszországból Jugoszláviába irányuló áruszállításokról folytatnak majd tárgyalásokat.

Belgrád. Az állandó jugoszláv—német gazdasági bizottság, amely évente kétszer, még pedig tavasszal és ősszel ül össze, idén már február közepén tanácskozást tart a jugoszláv fővárosban. A korai időpont kitűzésének oka az, hogy a cseh—morva védnökséget április elsejétől vámügyi téren egyesítik a német birodalommal és ennek folytán a külön kliring elszámolások megszűnnek.

Belgrád. Rómából tegnap este olyan hírek érkeztek, amelyek szerint olasz körökben lehetségesnek tartják, hogy a Balkán-konferencia befejezése után Róma, Budapest, Belgrád és Szófia között szorosabb együttműködés valósul meg. Ezek között az államok között minden vitás kérdést elintézték.

Budapest. A magyar—görög légitörlemra és a légi vonal megállapítására vonatkozó egyezményt tegnap Athénben aláírták. A magyar kiküldöttek a görög fővárosból Szófiába utaztak, hogy a légi vonal kijelölése tekintetében megállapodásra jussanak, miután a magyar—bolgár légitörlemra egyezményt már korábban megkötötték.

Heves támadás hangzott el a magyar képviselőházban a terrorcselekmények értelmi szerzői ellen

Rácz Kálmán volt nyilas-képviselő tettleges afférja a budapesti képviselőház folyosóján

egyesek a nyilt uccán és a rendőrségnek kötelessége, hogy az ilyen merényletek tetteseit kézre kerítse.

A nyomozás során kiderült, hogy bizonyos csoportok alakultak arra a célra, hogy ilyen merényleteket végrehajtsanak. Leszögezi, hogy tudomása szerint bántalmazás a vizsgálat során nem történt. Ha azonban igaz lenne, amit Gruber mondott, úgy ő kész lenne levonni a konzekvenciákat.

Megállapította, hogy Sombor főtanácsos a legkiválóbb rendőrjisztek egyike. (Dunapostya).

Budapestről jelentik: A magyar képviselőház folyosóján szerda déjben súlyos kimenetelű incidens történt. Rácz Kálmán nyilaspártból kilépett képviselő több nyilasképviselővel beszélgetett, amikor a csoporthoz lépett gróf Széchenyi Lajos nyilaspárti képviselő. Széchenyi mindenkivel kezet fogott csak tüntetőleg Rácz Kálmánnal nem. Rácz ezért kérdőre vont a gróft, aki hangos szóval jelentette ki, hogy nem fog kezet olyanokkal, akik nem tartják meg a szavukat.

— Gróf ur! Ön hazudik — mondta Rácz és öklével arcába sújtott Széchenyinek, aki elszápadt, majd megfordult és az ülésre me sietett. Rácz Kálmán mindjárt az esemény után megbízta két képviselőtársát, hogy provokálják a nevében gróf Széchenyi Lajost.

URANIA Telefon: 1232. Ma utoljára!

Wessely Paula és Attila Hörbiger

legszebb filmje: „Az élet tükre”

8 órakor matiné. — 5, 7.15 és 9.15 órakor.

Holnap premier!

400 bombavető és 200 hidróplán közreműködésével készült el

A tengeri sasok

c. hatalmas filmremek.

A hadirepülő, a bajtársiasság, kötelességtudás dicsőítésel

Két fivér harca egy nőért!

Halálmegvető repülőattrakciók, légi-párbajok!

OLIVIA DE HAVILLAND, GEORGE BRENT

Kísérletek az elektromos szemmel

Firneisz György tanár előadása a Kőlcsey Életiskolában

Költők megérik a mindenség titokzatos erőt, a tudósok megérik a titkok törvényszerűségét és az élet gyakorlati emberei felhasználják a megfejtett titkokat az élet megcsúfítására...

A Kőlcsey Életiskola szerdapesti előadója Firneisz György főgimnáziumi tanár az utolsó évtizedek tudósainak kutató munkájából ismertette az elektromos erők ujonnan megfejtett titkait...

Az előadás a hangrezgések tulajdonságaiból indult ki és megmagyarázta, hogy a hangterjedés távolsága miatt a levegő rezgéseit át kell alakítani elektromos rezgésekké, melyek nagy távolságra is eljutnak...

A fizetés utáni adó

Az egyenesadó törvény értelmében minden fizetés után le kell róni az államnak járó adót. Igen sok munkaadó ezt a kötelezettségét elmulasztotta és ki van téve annak, hogy megbüntetik...

1. Milyen jövedelem esik ily adó alá? A fizetés utáni adó levonandó a következő állandó jellegű - órára, napra, hónapra, vagy évre megállapított - jövedelmek után...

2. Van-e kivétel az adó alól? A törvény csak a következő kivételeket ismeri: a civilistát, a külföldi hatalmakat Romániában képviselő diplomatáknak fizetését...

3. Mit kell fizetésnek tekinteni? Fizetés alatt nemcsak azt az összeget kell érteni, amelyet az alkalmazott készpénzben kap, hanem azokat az összes ellenszolgáltatásokat is...

4. Hogyan kell megállapítani a természetbeni szolgáltatások értékét? Az adó szempontjából a természetbeni szolgáltatások értékét a következőképpen kell megállapítani: a lakás havi 1500 leit meghaladó fizetésnél a fizetés egyvintyolcad része...

5. Van-e adómentes létminimum? Az új törvény eltörölte az adómentes létminimumot és helyett egy új rendszert vezetett be. Ez abban áll, hogy kizárólag testi munkát végző alkalmazottaknak teljes fizetése után járó fizetési adó, pótdadók és supracota a következő mérvben csökkennek:

ha az adóköteles havi fizetése 2.000 leinél kevesebb, az adó 75 százalékkal csökken, ha az adóköteles havi fizetése 2001-3000 lei között van, az adó 65 százalékkal csökken...

A fizetések utáni adó és az utadó azonban ezekkel a csökkentésekkel sem lehet 5 lei alá. Így tehát amennyiben a csökkentés következtében kisebb összeg jönne ki, mint 5 lei, akkor 5 leit kell fizetni...

6. Mennyi az adó? A fenti jövedelmek adója a következő: havi jövedelem az adó százaléka 4.000 leig 4 százalék, 4.001-25.000 leig 8 százalék...

7. Miképpen kell kiszámítani az adót? A fenti tételeket a következőképpen kell alkalmazni: az összes levonások után fennmaradó adóalap 4.000 leiig 4 százalék, az ezt meghaladó rész 25.000 leiig 8 százalék, az ezt meghaladó rész 35.000 leiig 10 százalék...

leig 4 százalék, az ezt meghaladó rész 25.000 leiig 8 százalék, az ezt meghaladó rész 35.000 leiig 10 százalék adó alá esik. stb.

8. Hogyan állapítandó meg az adóalap? Mindenekelőtt meg kell állapítani a fizetés nagyságát, a természetbeni szolgáltatások figyelembevételével. Ebből le kell vonni az esetleg nyugdíjalaphoz való hozzájárulás címén levont összegeket...

9. A mezőgazdasági alkalmazottak fizetik-e a betegsegélyzői illetékeket? A mezőgazdasági alkalmazottak nem esnek betegsegélyzői illetékek fizetésének kötelezettsége alá. A házi cselédek azonban igen.

10. Ki fizeti az adót? Az adót az alkalmazott fizeti, miután annak összegét fizetéséből le kell vonni.

11. Ki eszközli az adó levonását a fizetésből? Az adó összegét a fizetésből a munkaadó vonja le.

12. Ki fizeti be az adót és hova? Az adót az illetékes adóhivatalhoz a munkaadó fizeti be, minden hónapban, egy részletes kimutatás kíséretében. A kimutatást köteles a munkaadó egy példára készült nyomtatványokat magában foglaló könyvben elkészíteni...

13. Van-e a munkaadónak egyéb bejelentési kötelezettsége? A munkaadó köteles minden évben részletes kimutatást készíteni az elmúlt évben nála dolgozott összes alkalmazottakról, feltüntetve azokat az összegeket, amelyeket az illetők tőle az elmúlt év folyamán fizetés címén kaptak.

14. A fizetés utáni adón kívül az alkalmazottak milyen adókat kötelesek még viselni? A fenti jövedelem után az alkalmazottak a fizetés adón kívül, de azaz egyidejűleg a következő adókat viselik:

- a) utadó, amely kitesz 0.30 százalékot, tehát minden 100 lei után 30 banit a bruttó fizetés után
b) munkakamara hozzájárulást, amely kitesz 0.50 százalékot, tehát minden 100 lei után 50 banit a bruttó fizetés után.
c) nemzetvédelmi pótdadót, amely kitesz 2 százalékot a bruttó fizetés után.
d) supra-cotát, melynek kiszámítása másképp körülményesebb...

Table with 4 columns: Évi fizetés, Az adó %, Az adó emelkedik minden lej jöv. emelkedés után, and a final column with values like 7, 14, 16, 22, 31, 78, 97.

15. Egy nélda a testi munkásnak tekinthető mezőgazdasági alkalmazottak részére. Egy községben lévő mezőgazdasági alkalmazott (pl. kocsis) havi fizetése 2.700 lei és lakás, amely a fenti 4 pont szerint 270 leinek felel meg...

Table showing tax calculations for the example worker. Columns include 'eredeti összeg', 'csökkentett összeg', and 'Fizetendő tehát összesen: 295 lei helyett 84 lei'.

CORSO. - TELEFON: 20-65. Előadások: 3.5, 7.15, 9.15. Jól fűtött terem! JEANETTE MACDONALD legújabb énekes, táncos és zenés filmje: a "BROADWAY PACSIRTÁJA" (H.v a szerelem) Híradó.

A Kőlcsey Életiskola jövő szerdáján legközelebbi előadók lesznek, Dömötör Bertalan mérnök, dr. Burghart Márta ügyvédnő, dr. Barthe Nándor tanár.

Hétmillió lejjel csökkentették Aradváros költségvetését

Vlad Alexandru tábornok, főpolgármester részletes nyilatkozatban tájékoztatta a város lakosságát a takarékoság jegyében alkotott új költségvetési előirányzatokról

Szerdán délelőtt Vlad Alexandru tábornok, Aradváros polgármestere magához kérette a sajtó képviselőit, hogy a lapok nyilvánossága útján ismertesse Aradváros 1940—1941 évi költségvetését, amelyet az általános takarékoság és teherkönnyítés jegyében állítottak össze. A sajtófogadáson jelen volt Bejan Romulus dr. polgármester-helyettesen kívül Iercean Nerva dr. országgyűlési képviselő, valamint Curia Ioan, a város pénzügyi szolgálatának főnöke, Vlad Alexandru tábornok, polgármester a következőkben ismertette a költségvetés összeállításánál követett szempontokat és irányelveket:

— A most következő költségvetési év előirányzatait a múlt tapasztalatai és a gyakorlati gazdasági elvek szemellett tartásával állítottuk össze. Legfőbb törekvésünk a város vagyonának megőrzése és karbantartása volt, mert szélesebb körű tevékenységet nem kapcsolhattunk az új költségvetésbe. A jelenlegi viszonyok követelményeként új költségvetésünket a takarékoság és a terhek csökkentésére való törekvés jellemzi, mert bár az árak minden vonalon emelkednek és ennek következményeként a költségvetési bevételeket is emelnünk kellett volna, mégis a való gazdasági helyzet alapján helyezkedtünk és így történt, hogy jövő évi előirányzat-keretünk több, mint hétmillió lejjel kevesebb a tavalyi költségvetés végösszegénél. Annak érdekében, hogy ezt elérhessük, mérsékelnünk kellett a kiadásokat és minden nagyobb méretű beruházást, vagy megvalósítást mellőzünk.

— Természetes, hogy vannak olyan kiadási tételek, amelyek nem maradhatnak ki a jövő évi munkatervet jelentő előirányzathoz. Ilyenek az utépítési munkálatok, amelyeket továbbra is elsőrendű fontosságúnak megfelelően kezelünk. De ezen a téren is arra törekszünk, hogy lehetőleg olcsóbbá tegyük a munkák elvégzését és ennek érdekében a Kolozsvárott megrendezett helyszíni minisztertanácsban előterjesztést tettem annak érdekében, hogy a megyei szükségletek fedezésére helyezzek ismét üzembe a halmágy-csuci kőbányát, amely országos viszonylatban is elsőrendű követ szolgáltat. A bánya üzembehelyezése nemcsak lehetővé tenné, hogy olcsó anyagot szereznünk be, de 400 családnak nyújtaná kenyeret. Különböző az utépítési és karbantartási munkálatokat a város házikézelésbe veszi, mert így reméli olcsóbbá tenni ennek a fontos feladatnak megvalósítását.

A költségvetés csökkentése

— Nagy munkákat nem csinálunk. Nehéz időköt élünk és a körülmények sem olvank, hogy jelentősebb építkezéseket eszközölhessünk. Tatarescu kormányelnök megmondta Kolozsváron: „Semmit nem építeni, mindent betonba és fegyverkezésbe fektetni!” Ez a kijelentés is mutatja, hogy milyen az általános helyzet. Ami építkezési munkálatot mégis felvettünk az előirányzatok közé, az iskolaépítésre és templomépítésre vonatkozik.

— Mindent elkövetünk, hogy csökkentett költségvetés mellett is kielégítsük a lakosság igényeit. Ha most eltekintünk is a városvezetőség által megállapított tervtől, de a lehetőség szerint kárpótoljuk majd ezt az egvéves elmaradást.

— Amint a költségvetésből kitűnik az irányzatokat három részre csoportosítottuk: rendes, rendkívüli és különleges fejezetben. Nagy megterhelést jelent a város számára, hogy jelentős összegekkel járultunk és járunk a nemzetvédelmi- és légoltalmi alapokhoz. A most lezáruló költségvetési évben ez a hozzájárulás több, mint tízmillió lejt tett ki és az 1940—41. költségvetési évben ugyanennyit utalunk át az illetékes minisztériumok számára. Ha ez a jelentős összeg a város rendelkezésére állt volna, természetesen városi megvalósításokra használjuk fel. Az adókat helyzetnek megfelelően mérsékeljük a városi adókat és illetékeket. A községi lakbérleti illetékek tételénél az illetékmentes összeget évi 10.000 lejt lakbérösszegre emeltük fel, egyéb vonatkozásban pedig a határozott szobák illeté-

két 15-ről 10 százalékra, a köztisztviselők és nyugdíjasok rendes lakbérleti illetékét pedig két és fél százalékról két százalékra szállítottuk le. Ezen kívül megszüntettük a gépkocsik után fizetendő városi adót. Ugyanekkor azonban megszüntetjük a város terhére történő köldülést, véget ér az, hogy mindenki a város pénztárából akar segélyben részesedni.

— Szólnom kell a közművelődési vonatkozású kérdésekről is, illetve ebben a viszonylatban a színház ügyéről. Amint már kijelentettem, az új színház építésének tervét éppen a rendkívüli időkre való hivatkozással két minisztérium is jódőszertlenül nyilvánította. Határozott utasítást kaptunk: hagyjuk egyelőre a színházépítés tervét, nincs erre pénz, mert ma minden összeg fegyverre és szerszámra kell. Ennek ellenére, átérve a kérdés fontosságát, más megoldási lehetőség irányában tájékozódunk. Ez a terv — amely ha nem is adna Aradnak állandó színházat, — de mégis áthidaló lehetőséget nyújtana. Arról van szó, hogy tárgyalásokat kezdünk a Banca Romaneasca pénzügyi intézet vezetésével és az épületben mozgóképszínház-bérlémmel rendelkező Forum-mozi tulajdonosával, hogy itt hat száz személy befogadására alkalmas színházterem álljon a színházszász rendelkezésére, esetenként. Reméljük, hogy ezt a tervet sikerül megvalósítanunk.

— Összegezve az itt elmondottakat, Aradváros törvényhozóival történt előzetes megbeszélés alapján, azt a véleményt fejezhetem ki, hogy jó és célszerű költségvetést állítottunk össze Aradvárosának 1940—41. évre. Azért pedig, hogy ez sikerülhetett, köszönetemet fejezem ki

Adatok a jövő évi előirányzatról

A bevételek a múltévi tapasztalatok alapján a következő tételekkel csökkentek: a folyó évi előirányzattal szemben a községi adóknál 1.290 ezer 050 lejt, a községi illetékekénél 292.500 lejt, a különböző községi szolgálatok magánosok részéről történt igénybevétele címén beállított előirányzat 147.000 lejt, összesen tehát 2.351.500 lejt a mérséklés. Emelték a bevételek tételénél a városi vagyon jövedelmi előirányzatát 693.316 és a községi üzemek bevételének előirányzatát 700 ezer lejt. Ezek az emelések nem érintik a közönséget és az 1939—40. évi költségvetésben alapszám. Fenntartották a járulékos pótdó összegét, tekintettel a jelen költségvetésben szereplő 10 millió lejes nemzetvédelmi előirányzatra és a mulhatatlanul szükséges utépítésekre. A kiadások 25 tétele a következő: 1. Utmunkálatok elvégzésére 14.034.620 lejt, 2. Építkezési munkálatokra 6 millió 690.000 lejt, 3. Töltésvédelmi munkálatokra 1 millió 500.000 lejt, 4. Beszerzések: 4.395.000 lejt, 5.

Munkálatok és javítások 600.000 lejt, 6. Szubvenciók 3.994.613 lejt, 7. Tartozások 2.500.000 lejt, 8. A községi javak üggyvitele, beleértve a temetőket, a kertészetet és a nyilvános kertészetet 4 millió 258.400 lejt, 9. Közoktatás és vallásügyek 6.271.040 lejt, 10. Közegészségügy és társadalomügy 2.302.000 lejt, 11. Köztisztaság 1.000.000 lejt, 12. Állategészségügy 782.000 lejt, 13. Tűzrendészeti szolgálat 1.115.481 lejt, 14. Ellenőrzési szolgálat 651.000 lejt, 15. Különböző 180.000 lejt, 16. Szubvenciók és segélyek 120.000 lejt, 17. Utkarbantartás 4.011.946 lejt, 18. Társadalmi segély 430.000 lejt, 19. Fémhidak 1.100.000 lejt, 20. Mezőőrség 1.627.246 lejt, 21. Légvédelmi anyagok költése 4.272.397 lejt, 22. Felfegyverkezési költségek 3.937.500 lejt, 23. Svájci tartozás 8.841.400 lejt, 24. Alapok és alapítványok 8.936.139 lejt, 25. Légvédelmi oktatás 90.000 lejt, 26. Általános üggyvitel 17.609.309 lejt.

600 millió lejes követelést kíván mobilizálni a kormány Magyarországtól

Az új külkereskedelmi rendszer szerelmében több külkereskedelmi egyezmény módosítani akar a kormány

Bucuresti. Az új külkereskedelmi rendszer életbeléptetésével számos külkereskedelmi egyezményünk alkalmazásánál nehézségek merültek fel. Éppen ezért a kormány elhatározta, hogy amint ezek az egyezmények lejárnak, a megújítás alkalmával érvényre akarja juttatni az új külkereskedelmi rendszer elveit.

Az első ilyen tárgyalások Palesztinával kezdődtek meg, amelyek a befejezéshez közelednek, úgyhogy az egyezmény aláírása napok kérdése.

Görögországgal néhány napon belül kezdődnek meg a tárgyalások.

Jugoszláviával a tárgyalásokat februárban folytatják le Belgrádban, a román delegáció célra a napokban fog elutazni. Magyarországgal ugyancsak tárgyaláso-

kat akar kezdeni a kormány. A román—magyar kliringben Romániának cca 600 millió lejes követelése van, amelyet az utóbbi hónapokban mobilizálni nem tudott. A kormány most arra törekszik, hogy a magyar kormányval olyan megegyezést létesítsen, amellyel ezt a 600 millió követelést mobilizálni tudja.

FORUM filmszínház. Telefon: 2010.

Ma utoljára a szezon legjobb magyartárgy filmje:

PACSIRTA

Lehár Ferenc világhírű operettje filmen

Eggerth Márta Hans Söhnker,
Lucie Englisch
Halmay Tibor és Rudolf Kari-al.

Előad.: 5, 7, 15, 9, 30, 3-kor matiné a csó he. yára tka-

A FORUM-mozgó szenzációja az új Fox-híradó, a GRAF von SPEE elsüllyesztésével



ARADI KOZLONY

Telefon: 11-51. Sürgőnycim: KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési áraink:

Egész évre . . . 840 lei || Negyedévre 210 lei
Félévre . . . 420 " || Egy hónapra 70 "

Iparos-Bál 1940

Purcsi Lajos cigányprimás ajándéka az aradi Iparos-Bál tomboláján

Példátlan az a nagyfokú érdeklődés, amelyet Arad város, sőt egész Erdély közönsége az ősi céhvilág kedves hagyományainak felelevenítése mellett rendezett aradi Iparos Bál iránt tanúsít. A nagyfokú érdeklődést minden tekintetben megérdemli ez a bál, mert nemcsak kedves látványosságot, a szórakoztató és mutatós "ősi" klubségeket kapja a bálon megjelenő közönség, hanem olyan tombolában lesz része, ami példátlan az erdélyi bájak történetében. Ma érkezett meg többek között a tordai Tompa Teszvérek országos híru kerámia gyár negyven darab ajándék tárgya, mely egy hatalmas ládát töltött meg. Igen nagy értéket képvisel ez az ajándék, mert legkisebb darabja is iparművészeti alkotás. Ez azonban csak egy része a tombola kellemes meglepetéseinek. Tucat számra érkeznek be iparosoktól az utalványok a legkülönbözőbb kedveskedéseket, karosszékeket, a bádogaúri, aranyfokoronát, a tartós hajhullamosítást, amiket vagy magának a tárgynak elnyerése, vagy egy utalvány fog képviselni a bálon az illető mester bélyegzőjével és aláírásával el látva. Ilyen utalványt kapunk Purcsi Lajos cigányprimástól is. Az "utalvány" szövege a következő:

Kedves Nagyságos Asszony, vagy Nagyságos Ur, aki est az utalványt elnyeri! Ugy olhuzsom a nó-táját, hogy még a sive is megsakad helyé!

Tisztelettel:

PURCSI LAJOS cigányprimás,

A babaverseny óriási sikert aratott. Az eddig beérkezett babák mindegyike megérdemelné az első díjat. Erre kell, hogy minden nőiszabó és szakmai alkalmazott igyekezzen kitenni magáért, mert a díjak nagyon értékesek. A Szabó Albert cég nagy értéket képviselő ajándékait kapták az első három díj nyertesei. A tombola szenzációja lesz az is, hogy az Iparos Bálon azok is nyernék, akik vesztetnek. Aranyórát, ötezer lejt érő gyönyörű diszes kiállítási toalett-készletet, több ezer lei értékű művészeti vázákat és más hasonló komoly nyeményeket kapnak azok, akiknek a legtöbb nyertes tombola-jegyük lesz. A lap holnapi számában újabb érdekes részleteket közlünk a céhbéli Iparos Bál mindenkit érdeklő előkészületeiről.

ZÜRICH TÖZSDEZARLAT: Páris 10.08 és fél, London 17.80, Newyork 446, Brüsszel 75.70, Milánó 22.51, Amszterdam 236.75, Bérlin 178.75, Belgrád 10, Bucuressti 330.

A NUF legfelsőbb tanácsának ülése. Bucuresstől jelentik: Tegnap reggel a Nemzeti Utászületés Frontjának legfelsőbb tanácsa Vaida Vojvod Alexandru királyi tanácsos, a Front elnökének elnökletével ülést tartott. Az értekezleten megjelent Tătărescu Gheorghe királyi tanácsos, kormányelnök, a Front alelnöke, G. Giurescu vezérkari, Buiou mérnök, Nicolae Cornateanu tanár, valamint Moldovan V. főtitkárok és Petre Georgescu tábornok, a Nemzeti Gárda parancsnoka. A megbeszéléseket szerda délelőlt 11 órakor folytatták.

Franasovici kihallgatása Daladiernél. Párisból jelentik: Franasovici Richard, Románia párisi nagykövete hétfőn hosszabb megbeszélést folytatott Daladier miniszterelnökkel.

Athir a romániai élelmiszer-igényrendszerrel. Bucuresstől jelentik: Azokkal a híresztelésekkel kapcsolatban, mintha a polgári lakosság számára élelmiszerjegyeket bocsátanának ki, a nemzetgazdasági miniszterium közleményt adott ki és ebben ezeket a híreszteléseket a leghatározottabban cáfolja.

Kemény téli időjárás Hollandiában. Amszterdamból jelentik: Hollandia különböző részein erős hóviharak dúlnak. Egyes helyeken az utakat méteres hó borítja és ennek következtében több helyen forgalmi zavarok álltak be.

Uj beváltási árfolyamok a CFR-nél. Az államvasut febrúar elsejétől kezdődőleg a következő új valutabeváltási árfolyamok léptette életbe: holland forint: 80.46, drachma 1.70, dinár 3.20, német márka 52.50, belgas 25.38, belga frank 5.07, pengő 18.35, török font 133.31, angol font 604.94, olasz líra 7.55, dollár 150.39, francia frank 3.45, csehszkorona 5.01, szlovák korona 5.01, léva 1.76, palesztinai font 605.68, zloty 19.95, svájci frank 35.92, arany dollár 251.44, francia arany frank 48.53.

MEGHOSSZABBITOTTÁK AZ ADÓAMNESZTIA HATÁRIDEJÉT. Bucuresstől jelentik: Az adóamnesztia határidejét február 15-ig meghosszabbították. A részvénytársaságok számára ezt az időt 1940. március 31-ig állapították meg.

Egyiptomba érkezett Aga Khán, Kalröböl. Jelenlik: Aga Khán Olaszországból jövet Port Saidba érkezett. Faruk király nevében a város kormányzója üdvözölte Aga Khánt, aki három, vagy négy hetet tölt Egyiptomban.

Megsemmisítette a magyar közigazgatási bíróság egy nyilaskeresztes képviselő mandátumát. Bucuresstől jelentik: A közigazgatási bíróság megsemmisítette a Jászapáti kerületben megválasztott Orosz Mihály nyilaskeresztes képviselő mandátumát.

Három magyar, három német és öt szlovák tanítói állást töltönek be Arad megyében. A Monitorul Oficial január huszonkilencediki számában kimutatás jelent meg az állami elemi iskolák és óvodák tanterületében megüresedett és betöltendő állásokról. A kimutatás aradmegyei és kisebbségi vonatkozású adatait az alábbiakban ismertetiük: Arad 9-es számú iskola (német), Arad 13-as számú iskola (magyar), Keresztes (német), Apatelek (szlovák), Nagyvak (szlovák) iskola, Nagyvak (szlovák), Nagyvak (szlovák), Pankota (német), Magyarpécska 3-as számú iskola (magyar), Simonyfalva (magyar), Szapáriliget (szlovák), Valamennyi elemi iskolai tanerő.

Román tengerészek tragédiája. Constantából jelentik: A tenger hullámai az égei tengeri török partokon két román tengerész holttestét vetették a szárazföldre. A tengerészek a „Sandu” nevű román hajó személyzetéhez tartoztak.

Nem lesz kartell a fogyasztási cikkekben

A nemzetgazdasági minisztérium a leghatározottabban cáfolja azt az utóbbi napokban elterjedt hírt, amely szerint elsőrendű fogyasztási cikkek kartellesítését terveznek az országban.

Pert nyert a város egy aradi iparvállalattal szemben. Az egyik aradi iparvállalat az illetékes városi hatóságok megállapítása szerint éveken keresztül elfoglalta és használta a város tulajdonát képező telket anélkül, hogy azért bért fizetett volna. Aradváros vezetősége ezért 160 ezer lei utólagos bérösszeg megfizetésére kötelezte a vállalatot, amelynek tulajdonosa a temesvári közigazgatási táblához jelentett be fellebbezést a város vezetőségének döntése ellen. A temesvári közigazgatási tábla tegnap foglalkozott a vállalat keresetével és azt elutasította.

Amerikai nagyiparosok olaszországi útja. A Rex amerikai nagyiparosok küldöttségét hozta Nápolyba. Az amerikaiak meglátogatják Itália legfontosabb iparvidékeit.

Meghalt dr. Moga Romulus volt aradi rendőrkesztor

Csütörtökön temetik Petrozsényban az elhunyt ügyvédet.

Közismert aradi jogász halálának híre érkezett Aradra. A rövid híradás közölte, hogy Moga Romulus dr. ügyvéd, Aradváros éveken keresztül volt rendőrkesztora hosszú és kinos szenvedés után Kolozsváron elhunyt. A 47 esztendőskorában elhunyt Moga Romulus dr. szervezetét éveken ezelőtt gyomorbai támadta meg és kezelőorvosai tanácsára a múlt év nyarán Kolozsvárra utazott, ahol a klinikán megoperáltatta magát. Csak a basál felvágása után derült ki, hogy Moga Romulus dr.-t súlyos gyomorrák támadta meg, amelyen már az operáció sem segíthet. Az orvosok minden lehetőt elkövettek, hogy legalább enyhítsék a beteg szenvedéseit, de látták, hogy a volt rendőrkesztor menthetetlen. A műtét után némi javulás állt be Moga Romulus dr. egészségi állapotában és ezért elhagyta a klinikát és visszatért Aradra, ismerősei és barátai körében azonban sokszor panaszkodott kínzó fájdalmairól, amelyek a műtét után sem szüntek meg. Hatékony ezektől ismét Kolozsvárra utazott és a klinikán újabb műtétnek vetette magát alá, de az operáció nem segíthetett már rajta a s a könyörtelen halál tegnap délelőtt elragadta az élek sorából.

Moga Romulus dr. Petrozsényból került Aradra, ahol 1928-ban állami szolgálatba lépett; az aradi rendőrkesztura vezetőjévé nevezték ki. A rokonszenves rendőrkesztor rövidesen közkezdvelt tagja lett a város társadalmi életének és jelentős tevékenységet fejtett ki a sport, főleg az evezés terén. Moga Romulus dr. közel négy éven keresztül vezette sok hozzáértéssel az aradi rendőrkeszturát, majd 1932-ben megvált hivatalától, azóta mint ügyvéd tevékenykedett Aradon. Az evezőssport fejlesztése terén kivívott érdemeire való tekintettel az aradkerületi evezősszövetség elnöke volt és évek óta töltötte be az aradi Hellas evezősegyet elnöki tisztségét is.

Moga Romulus dr. halálának híre szerda este érkezett meg Aradra és széles körökben őszinte sajnálkozást váltott ki. A jelentések szerint az elhunyt földi maradványait Petrozsényba szállították és ott csütörtökön délután helyezik örök nyugalomra.

Márton Áron püspök látogatása a nagyváradi hatóságok vezetőinél. Nagyvárad, Márton Áron, erdélyi római katolikus püspök, apostoli kormányzó egyházkormányzati ügyekben Nagyváradon tartózkodott. A püspök és apostoli kormányzó kedden délelőtt Zitzmann Ferenc püspöki irodavezető kíséretében a hatóságok vezetőinél tett látogatást. Meglátogatta dr. Chirila Augustin polgármestert és dr. Zigre Nicolae volt kultuszminisztert, akikkel szívélyesen elbeszélgetett. Márton Áron római katolikus püspök apostoli kormányzó szerdán Szatmárra utazik.

Dr. Németh hazakerkezett. Ismét rendel. AZ ARADMEGYEI ÁLLAMPOLGÁRSÁGI PÓT-ÖSSZEÍRÁSRÓL SZÓLÓ BESZÁMOLÓNK helyszüke miatt kimaradt, a névsort legközelebb folytatjuk.

Borzalmas munkás-szerencsétlenség Moreniben. Bucuresstől jelentik: Borzalmas munkás-szerencsétlenség történt tegnap éjszaka Moreniben. Postelnicu Constantin munkás egy sodronykötél, amely rendkívüli erővel keringett egy tengely körül, elkapta és darabokra tépte. A hatóságok megindították a vizsgálatot.

Végkiárusításból kimaradt len- és pamuivásznakat, asztalneműeket lakásomon árusítom. I. GRÜNBERGER Moise Nicoara-u. 1. sz. I. em.

Az új telefonkönyvek. A Teleföntársaság aradi intézete közli az előfizetőkkel, hogy az új telefonkönyvek a hét folyamán megérkeznek és azokat nyomban szétosztják az aradi előfizetők között. Az új telefonelőfizetési könyveket előreláthatólag pénteken, vagy szombaton lehet jelentkezni a Teleföntársaság aradi palotájában.

Uriemberek egymás között



Micsoda hang ez? — Tudja Ön, kivel beszél?!

Ingatlan- és vállalati tulajdonosok légvédelmi kötelezettségei. Az összes ingatlanok, nyilvános helyiségek, kereskedelmi és ipari vállalatok tulajdonosai az aktív és passzív légvédelmi törvény 14. szakasza értelmében — amely a Monitorul Oficial 1939. március 6-iki, vagyis az ötödik számban jelent meg — kötelesek mindazon helyiségeket, illetve az ingatlanok külsőjét, belsőjét, pincéjét, padlását, ezenkívül az udvart, kertet, beépítetlen területet, stb. a köz érdekében minden ellenérték nélkül átengedni, hogy ott az esetleges légvédelmi munkálatokat, felszereléseket elvégezzék. A rendelkezés ellen vétőket az A. A. T. törvény értelmében hat hónaptól két évig terjedő fozházbüntetéssel és 5 ezer leittől 50 ezer leig terjedő pénzbüntetéssel sújthatják.

Szenvedő, beteg asszonyok gyakran már egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel is nagyon könnyű, lágy béltisztulást érhetnek el, ami igen sok esetben rendkívüli jótékony hatással van a beteg szervekre. Kérdezze meg orvosát.

Felmentett ujaradi korcsmáros. Az aradi törvényszék most tárgyalta Klug Ernő ujaradi korcsmáros fellebbezési ügyét. Klugnál még az elmúlt év folyamán megjelent a hatósági orvos és öt üveg sörrel foglalt azzal a gyanúval, hogy a sör romlott. Az üvegeket el is szállították, de csak öt nap múlva vetették megvizsgálat alá, amikor megállapítást nyert, hogy az valóban romlott. Ezért annak idején ötezer lei pénzbírsággal sújtották Klug ügyvédje, Lazar Aurel dr. szakértőkkel igazolta a bíróság előtt, hogy a sör nyáron egy nap alatt megromlik, ha azt nem szakszerűen kezelik és miután a megvizsgálat öt nappal később történt, védencc felmentését kérte. A törvényszék helyt adott a védő érvelésének és felmentette Klugot a bírság alól.

SVÁB BÁL február 3-án a FEHÉR KERESZTBEN

Meglepetések a szombati AAC-bálon!

Szombaton este a Központi-száló összea ter-
meiben kigyullnak a csillárok s a hangulatlámpák
fénye csillog majd a bálozó hölgyek szinpompás
estélyi ruháin és a szmokingok, frakkok fűkőr-sely-
mein...

AAC bál!... Az elmúlt esztendő hangula-
tos atléta bájjainak képe elevenedik fel, amidőn a
sárga-fehér színek lovagjai kivételesen nem azért
versengenek, hogy az aradi sport dicsőségét gya-
rapítsák, hanem hogy a jelenlévő hölgyek és ven-
dégek minél jobban és kellemesebben töltsék el
ezt az éjszakát. A hagyományos AAC bál irratlan,
de szívből vésett törvénye: nem hajnalpirkadásig,
hanem reggelig tartó hangulat...

Érthető tehát, hogy most is lázas előkészület
és felfokozott érdeklődés előzte meg február 3.
éjszakáját. A második téli hónap harmadik estjén
nyitják meg az AAC bálját, amelyre már hetek óta
a legnagyobb gondnal és jelkesedéssel készülnek a
rendezők. Az aradi divat-szalonokban a legpom-
pásabb estélyi ruhákat készítették a hölgyek, úgy-
hogy az 1940-ik esztendő AAC bálja is beillik
majd szinte egy fővárosi divatbemutatónak!

Azokban nemcsak a bálozó hölgyek készítik a
meglepetéseket, hanem a bálrendezés is: kivéte-
les izléssel díszítik fel ez alkalommal is a termet,
a díszpáholy felett sport-zászló dísz gyönyörköd-
tetni majd a bálozó közönséget. A báltermet színes
hangulat-lámpákkal és élő virággal is díszítik, úgy-
hogy az 1940-ik év AAC bál színhelye, környezete
feledhetetlen élmény lesz.

A bál estén, miután elhangzott a Királyhim-
nusz, egy fiatal leány, — akinek a neve legyen
még titok, — habshelyen tenisz ruhában mondja el
a vidám Prólógot, amelynek alkalmi jellege, mu-
zsiszerű rímei, fordulatos, ötletes szökevény biz-
tosítja majd a tomboló sikert. Ezután az aradi
színészek is hozzájárulnak a bálnyitás vidámságá-
nak fokozásához: Felhő Ervin mint Hacsek és
Kiss János mint Sajó AAC labdarúgóknak bűtözve
játszanak majd egy fulladásig kacagató jelenet-
tet s később még egy vidám kis bohózatot.

Az igazi bál azonban csak ezután kezdődik:
a keringő ringató meledéljei csendülnek majd fel s
12 ifjú pár lebben majd a fűkőrsima parkettre,
hogy a régi kedves táncot nyissák meg a bál
főszereplőit. Külön kell megemlékezni még a tom-
boláról is, amelyet nyugodtan lehet a dús gazdag
jelzővel illetni, mert olyan értékes és szép nyere-
ménytárgyak kerülnek majd kisorsolásra, hogy
még a skótok is megkezdjenek a tombolásátor
fosztogatását...

— Rendkívül erős hideghullám öntötte el a Balti-
államokat. Rigából jelentik: A Balti-államokat néhány
nap óta rendkívül erős hideghullám öntötte el. Rigá-
ban két nap óta minusz 30 fokon alul van a hőmér-
séklet. Keletlettországban elérte a minusz 40 fokot.
Liepaja kikötőjében a tenger a parttól husz kilométer
mélységig befagyott. A távbeszélő és táviró összeköt-
tetés sok helyen megszakadt. Az elemi és középisko-
lákat további intézkedésig bezárták.

— „Svájc minden erejével ellenáll“. Pilet-Gelaz,
a svájci államszövetség elnöke Ward Price-nak nyil-
latkozott. A svájci nép eltökélte, hogy megvédi az or-
szág függetlenségét s ha nyomást gyakorolnának
Svájra, az ország minden erejével ellenáll.

Légvédelemhez

tűzoltókészülékek:
„Derby“, „Minimax“,
„Pompier“ aradi vezér-
képviselőt:

BRUDER

technikai cikkek,
„Dacia“ kávéház mellett. Tel.: 2525.

— Az aradi Vörös Kereszt közleményével. Szombato-
n, február 3-án délután 5 órai kezdettel rendezi meg
az aradi „Vörös Kereszt“ egyesület táncos readélután-
ját, amelyre meghívják az aradi közönséget. A hangu-
latosnak ígérkező táncos teadélutánon katonazene ját-
szik. — Az aradi „Vörös Kereszt“ különben február
4-én délelőtt 12 órakor tartja meg nagygyűlését a vá-
ros háza nagytermében. Ezután felkérlik a tagokat, hogy
a nagygyűlésen megjelenni szíveskedjenek.

— AZ 1940—41-İK ÉVRE NEM FOGIÁK LAZ-
TAMOZNI A KATONAI KÖNYVECSKÉKET. Bucu-
restből jelentik: A nagyvezérkar hatodik ügyosztá-
lya átiratban közölte a CFR-el, hogy az 1940—41.
évre nem fogják láttamozni a katonai könyvecské-
ket.

— Dr. Weiss Pál hazaérkezett. Ismét rendel.

— Pernyertes lett a városvezetőség az uccai fény-
képezésről szóló szabályrendelet ügyében. Aradváros
vezetősége szabályrendeletet készített, amellyel az
uccai fényképezést városi kizárólagossági jognak nyil-
vánítja azzal, hogy ennek hasznosítását nyilvános ár-
leltésen bérbeadhathatja. A városi intézkedés ellen az ér-
dekelte fényképezés jogorvoslattal éltek s a temesvári
ítélőtábla helyt is adott fellebbezésüknek. Az első-
fokú ítélet ellen a városvezetőség a legfelsőbb köz-
igazgatási táblához fellebbezett, ahol 3 napokban tár-
gyalták az ügyet. A legfőbb közigazgatási bíróság meg-
semmisítette az elsőfokú ítéletet és ítéletében kimon-
dotta, hogy a város szabályrendelete helytálló.

— Megalakult a bányási Magyar Népközösség
zsombolyai tagozata. A bányási Magyar Népközösség
zsombolyai tagozata a napokban alakult meg. A veze-
tőség tagjává a következőket választották: elnök dr.
Bizek Dezső, ügyvezető elnök dr. Bizek Péter Pál, al-
elnökök: Fekete Sándor és Liptai György.

— Norvég asszonyok a férfiak helyén. Martha her-
cogné, a norvég trónörökös felesége rádióbeszédben
közölte, hogy minden norvég asszonyt jegyzékbe vesz-
nek, aki hajlandó bármilyen munkát vállalni, ha a fér-
fiakat mozgósítják.

Hadiövezetnek minősítette a német tengerészeti parancsnokság Borkumot és a Sylt-szigeteket

A német távirati iroda jelenti Berlinből:
A német tengerészeti parancsnokság Borku-
mot és a Sylt-szigeteket, amelyeket az utóbbi
időben több angol és francia légi támadás ért,
hadizónának minősítette.

SZINHÁZ

„Különös szerelem“

Bemutató előadás a Kamara Színházban

Az aradi Kamara Színház prózaegyüttese
szerdán este a „Különös szerelem“ című darabot
mutatta be nagy sikerrel. A darab szerzője külö-
nös tárgykört boncolgat, merészen, az érzések vi-
harainak légkörében. A darab nehéz feladat elé
állította a szereplőket. Elsősorban a darab fősze-
replőjéről, Harmath Jolánról kell megemlékezni,
aki kitűnő alakítást nyújtott. Teljesen átérzte az
iró elképzeléseit és őszinte, emberi módon játszotta
meg szerepét. Mészáros Béla is jó teljesítményt
nyújtott és részese volt a sikernek. Erényi Böske
pompás volt kis szerepében is. Jávor Alfréd és Fa-
ludy Jenő, valamint Felhő Ervin szintén sikert
arattak, de a darab valamennyi szereplője jó tel-
jesítményt nyújtott. A fordulatokban bővelkedő
és ujszerű darabot Mészáros Béla rendezte sok
hozzáértéssel.

Csütörtökön másodszor játssza a társulat a kitűnő szindarabot

A „Különös szerelem“ csütörtök este másod-
szor, vasárnap délután 3 órakor harmadszor kerül
színpadra premier szereposztásban.

Vasárnap három előadást tart a színtársulat.
Három órakor a nagyszerű „Különös szerelem“,
délután 6 órakor az évad nagy slágeroperettje: a
„Zsimberi-zsombori szépasszony“, míg este 9
órakor a freneikus sikerű „Klotild néni“ kerül
színpadra.

Pénteken és szombaton nincs előadás.

*

A KAMARA SZINHÁZ MŰSORA:

CSÜTÖRTÖKÖN: „Különös szerelem“.

PÉNTEKEN és SZOMBATON: Nincs előadás.

VASÁRNAP 3 ÓRAKOR: „Különös szerelem“.

6 ÓRAKOR: „Zsimberi-zsombori szépasszony“.

9 ÓRAKOR: „Klotild néni“.

A felekezeti tanonciskolák végzett növédekéi is vizsga nélkül kaphnak segédkönyvet

Az érvényben lévő törvények szerint mind-
azon iparos tanulók, akik nem végeztek tanonc-
iskolát, felszabadulásuk után is csak úgy kap-
hatnak segédkönyvet, ha előbb vizsgát tesznek.
A négy elomít végzett magyarnyelvű iparosnö-
védekéket ezek a vizsgák nagyon nehéz felad-
at elé állították, mivel nem anyanyelvükön, hanem
az állam nyelven, kellő előtanulmányok nélkül kel-
lett letenniük. A magyar tanonciskolák létesítése
a magyarok területén nagyobb városokban ha-
talmatlan ürt pótolta és nagyon megkönnyítette a
most növekvő magyar iparosnemzedék helyzetét.

A felekezeti tanonciskolák végzett növédekéi
is vizsga nélkül kaphnak segédkönyvet, ezen-
kívül biztosítja a végzett iparos ifiúnak azt a jo-
got is, hogy csak egyéves katonai szolgálatot tel-
jesítsen.

Elutasították a halálraítelt rablógyilkos felfolyamodását

Bucuresti. A Semmitűszék II. tagozata el-
utasította a golyóaltali halálbüntetésre ítélt
Matei Manta rablógyilkos felfolyamodását és
ennek következtében az ítélet jogerőre emelke-
dett. A 31 esztendő Manta Matei rovtanultu
bűnöző, aki több éves büntetést töltött ki a dof-
tanai fegyházban. A fegyházban megismerke-
dett Gancev Enacheval és kiszabadulása után
a múlt év május 16-ról 17-re virradó éjszaka
rablógyilkosságot követett el a buzaumegyei
Gura-Teghi községben lévő Marcani-féle bir-
tok igazgatója, Kettner mérnök ellen. Amikor
a bűnözők behatoltak a mérnök lakásába,
Kettnerné felébredt és segítségért kiáltott.
Erre forie is felriadt álmából és birokra kelt a
két banditával. Dulakodás közben Manta kés-
sel agvonszurta a mérnököt.

Tisztújító közgyűlés

az erdőhegy-kisjenői Református Nőszövetségben

Kisjenőri jelentik: Az erdőhegy-kisjenői re-
formátus egyház kebelében működő egyesületok ve-
zetőségeinek újbóli megválasztása, illetve átalaki-
tása most van folyamatban. A Református Ifju-
sági Egyesület tisztválasztó közgyűlése a köz-
munkában folyt le és az ugyancsak érdekes munkát
végző Református Nőszövetség pedig január 28-án
választotta meg új vezetőségét. A gyűlést Nagy
Zoltán református lelkész nyitotta meg, aki magas
szárnyalású beszédében arra mutatott rá, hogy
nem szavakkal, hanem tettekkel kell szolgálni
Krisztus, az egyházat. Utána Pálffy Dánielné
pénztárnoknő az 1939-es zárszámadást olvasta fel,
amelyből kitűnt, hogy az erdőhegy-kisjenői Re-
formátus Nőszövetség a legszebb anyagi ered-
ményrel zárta le az esztendőt. Ezután került sor a
választásra, amelynek során Tóser Andrásné a
fáradhatatlan munkásságáért, lelkes tevékenységé-
nek elismeréseképpen díszjelnőknékké választották
meg. Elnök Nagy Zoltánné és az adminisztrációs,
illetve szegényügyi és szociális ügyek élére három
tagu bizottságot választottak: Kúllin Sándorné,
özv. Tokay Jánosné, Kovács Sándorné vállalták
ezután az ügyvitelt. A megüresedett ajemőki tiszt-
ségré Gyulay Jenőné és a pénztárnoki tisztisre
továbbra is Pálffy Dánielné választották meg. A
megválasztott vezetőket munkájukban több tagu
választmány támogatja.

Az erdőhegy-kisjenői Református Nőszöve-
ség egyik legtevékenyebb társadalmi és kulturális
alakulat, amely a multban is mindig elsmerésre
méltó kulturális munkát végzett. Különösen a köz-
munkában fejlődött új református templom berende-
zése, felszerelése érdekében végzett munka és ál-
dozatkészség érdemei mély és általános elismerést.
Ifj. Pálffy Bálintné, Pálffy Sándorné vállalták meg
az új szöszék terítőjét, amely nagy értékű kézi-
munka. Az Alvácsára elszármazott Pálffyné, Vidá
Rozália és férje Pálffy András az Ur asztalának
diszes rácsát és az új templom szőnyegét ajándé-
kozták és a kifestés költségét is magukra vállalták.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

VOJTEK gyógyszerár, Bulev. Regina Maria
DANCIU gyógyszerár, Piata Mihai Viteazul
BERNATH gyógyszerár, állomással szemben
BERGER gyógyszerár, Saguna-ut.

Az Aradi Atlétikai Club története

(10)

Osszeállította és írta: NAGY IMRE, az AAC alelnöke

1908. június 18-án Temesváron került lebonyolításra a délmagyarországi kerületi atlétikai verseny...

Az AAC 10 éves és ennek a 10 évnek küzdelmei, munkája és sportsikerei megérdemlik a megünneplést. Az AAC készül is az első jubileumára...

Az AAC-ot 10 éves fennállásának évfordulója alkalmából a legelőkelőbb vezető sportférjak és egyesületek keresték fel szerencsekívánataikkal.

Az AAC atlétái minden számottevő versenyen ott vannak. Június 9-én a Prágában rendezett nemzetközi atlétikai versenyen Mudin István a súlydobásban I. gerely...

Három nappal később az Aradi Posta és Távirde-újsztviselők Sport Egyesülete rendez ország. atl. versenyt. melynek bár szépségéből hogy a MASz a Dél kerület megkerülésével adta meg az engedélyt gerely- és diszkoszvetésben Mudin István két első díjat nyert.

Julius 11-én Temesváron került a délmagyarországi atlétikai verseny lebonyolításra. ahol az AAC-funk páratlan teljesítményre meghozta az elsőséget. Mudin István Neidenbach Emil és Valerian László révén három bajnokságot, azonkívül hét I. hat II. és két III. díjat eredményezett.

Szeptember 14-én a szegedi ország. atl. versenyen Valerian László (100 yardos síkfutás) Neidenbach Emil (magasugrás) első helyen, míg Greguss Pál gerelyvetésben III. helyen végző.

Atlétikában a következő évek több neves atlétánk távozása folytán a fejlődésnek a felfelé ívelő lendületét már nem mutatják, azonban az AAC szorgalmas, céludatos munkával tartani tudja az ország sportéletében előrelépt pozícióját és ahol megjelenik, mindenütt becsülettel állja meg helyét.

Az évenként megrendezett országos mezeli futóversenyben az AAC mindig ott van és Herczog Jenő, Nagy Sándor, Steinhübel Lajos révén kiváló helyezéseket biztosít magának.

Az Aradon, Szegeden, Temesváron, Kolozsváron rendezett kerületi, vagy országos versenyeken ott látjuk mindig az AAC atlétagárdáját.

Az 1910-1914. években nemcsak a szomszédos és a déli kerülethez tartozó egyesületekben, hanem az aradi társaságokban mint az Aradi PTTSE, ATE, ATK-ben is az atlétika fejlődése olyan lendületet vesz el olyan atlétagárda nevelődik, mely páratlan a maga nemében. Különösen a TAC az előretörésnek olyan jeleit mutatja, hogy az AAC-tól az atlétikában a hegemoniát is magához ragadja.

Az AAC atlétagárdájából, akik méltóképpen képviselték a sárga-fehér színeket, mindenkor méltó utódai nagynevű elődeiknek:

- Bácskay József (100 yard)
Borszék Ferenc (magas- és távugrás)
Denczig Béla (súly-, diszkosz- és kalapácsdobás)
Dorogh István (gerely)
Duffner János (1/2 angol mérföld)
Drescher Manó (távugrás)
Csenka Gábor (120 yardos gát)
Gencsy Béla (100 yard, 120 yard gát, gerely)
Grün Béla (220 yard)
Institoris Sándor (400 m.)
Kisházy Zoltán (gerely)
Lehoczy István (100 yard)
Licker Rezső (diszkosz)
Mészáros Béla (1/2 angol mérföld)
Margittay Sándor (100 yard)
Nagy Sándor (1/2 és egész angol mérföld)
Panyigay Lajos (100 yard, 120 yardos gát, magas- és távugrás)

SPORT KOZLONY

Az éllóvasok idegenben is győztek az olasz bajnokság vasárnapi fordulóján

Egy ponttal vezet a Bologna

Róma, Vasárnap bonyolították le az olasz bajnokság második tavaszi fordulóját, amelynek az volt az érdekessége, hogy a három éllóvas: a Bologna, a Genova és a Lazio idegenben állt ki és győzött.

A részletes eredmények: Genova-Bari 1:0 (0:0). Bari, 10 ezer néző. Fiorentina-Milano 1:0 (1:0). Firenze, 7 ezer néző. Lazio-Torino 1:0 (1:0). Torino, 16 ezer néző. Modena-Novara 4:1 (2:1). Modena, 6 ezer ötszáz néző. Bologna-Triestina 2:0 (1:0). Triest, 15 ezer néző. Róma-Juventus 3:1 (1:0). Róma, 10 ezer néző.

Ambrosiana-Venezia 2:1 (1:1). Milánó, 15 ezer néző.

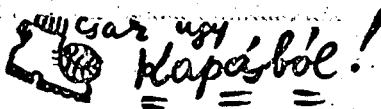
Napoli-Liguria 2:0 (0:0). Liguria, 8 ezer néző.

A BAJNOKSAG ALLASA:

Table with 4 columns: Rank, Team, Goals, Points, etc. 1. Bologna 17 9 6 2 25:12 24

Ma este 7 órakor tartja meg a kerületi sportszövetség a tavaszi sorsolást

A kerületi sportszövetség a tavaszi sorsolást február elsején, csütörtök este tartja meg az ATE klubhelyiségében. A sorsolás 7 órakor kezdődik és azon csak azok az egyesületek vehetnek részt, amelyek kifejezték a szövetséggel szembeni tartozásukat.



Barátky Gyula, az FC Rapid és a román válogatott csapat népszerű játékosa „tűzaj” lett: bár nyitott Bucarestben, amely bizonyára rövid idő alatt legalább olyan népszerű lesz, mint a „szőke csoda”.

Angol híradás szerint az idel Davis Cup mérkőzések elmaradnak. Tenisz-körök bizonyára szomorúan vennék tudomástul, ha a híradás valóban bizonyul.

Carnera, az olasz nehézsúlyú ökölvívó világbajnok feleségének gyermeke született. Az első híradás szerint a kis Carnera 10 fontot nyom és ökölveszoritott kezekkel jött a világra.

Az olasz tenisz-szövetség Romanoni és Cucelli kiváló olasz teniszjátékosokat aranyéremmel tüntette ki. Az olasz teniszszerek sikeresen szerepeltek az elmúlt esztendőben és 9 győzelem mellett mindössze kétizben kaptak ki.

Megkezdődött a kötelező téli tanfolyam a futballbíró-területben

Az aradi futballbíró terület kedden este már második téli előadását tartotta a Crisana CFR klubhelyiségében, amelyen még mindig igen kevesen jelentek meg a játéktekintők közül. Az első előadáson Vostinar Mihaj szabályismertetést adott, a második előadáson Marița Gheorghie a szövetség összetételéről, adminisztrációs kérdésekről, igazolásról, stb. tartott előadást.

O Erősít a Ferencváros, Budapestről jelentik. A Ferencváros futbalcsapata leszerződöttette Fintát, a kitűnő debreceni csatárt, aki évekig Franciaországban játszott, majd visszatérése után a Nemzeti futballklubnak volt egyik erőssége.

- Páll Jenő (magasugrás)
Russu Virgil (diszkosz)
Sámy Gyula (1/2 ang. mérföld)
Schwellengraber Kálmán (1/2 ang. méri. 800 m.)
Szekeres József (helyből magasugrás)
Szilvássy Jenő (1/2 ang. méri.)
Steinhübel Lajos (120 yardos gát, 1/2 ang. méri.)
Szigethy Jenő (magasugrás)
Sztankóczy Ödön (távugrás, gerely)

E díszes névsorból óriási magasan emelkedik ki Panyigay Lajos neve, nemcsak azért, mert több bajnoksággal és számtalan első díjjal gazdagította az országok babérral övezett sárga-fehér zászló dicsőséges

O Németország. Blau Weiss-Viktoria 89 3:0. Dresdner SC-Spireunde Dresden 4:0. Chemnitzer BC-Guts Muts Dresden 2:1. Alemannia Aachen-VfR Köln 3:3. VfR Schweinfurt-I. FC Nürnberg 0:7. Spvg. Fürth-Jahn Regensburg 1:1.

O 4 p. 33.4 mp. kitűnő időt uszotta a dán 4x100 méteres hölgy gyorsváltó. A legjobb időt Hveger uszta 1 p. 06 mp.-el.

Meghalt Nedo Nadi többszörös vó-vi ágbajnok

Róma, Nedo Nadi, az olasz vívószövetség elnöke, volt háromszoros egyéni olimpiai győztes, Rómában elhunyt.

Nedo Nadi a vívás történetének egyik legnagyobb alakja volt. Káprázatos sportpályafutásának első világraszójo diadala a stockholmi olimpiai vívó bajnokságában elért fölényes győzelem volt.

Az 1920-as antwerpeni csonka-olimpiának ellenfél nélkül uralkodója volt. Megnyerte az egyéni törvívás és kardvívás világbajnokságát és tagja volt mindkét fegyvernemben az olimpiai bajnok olasz csapatnak. A párisi olimpián már nem indult: mester lett és az új olasz vívógeneráció tudásának ő volt az a. y. j. a. Korszakai-otó működését azzal hájálta meg az olasz vívósport, hogy a sportszövetségek történetében teljesen szokatlanul — őt választotta meg az olasz vívószövetség elnökévé.

Öt város hét egyesületének, több mint negyven ökölvívó indul Erdély bajnokságain

Kolozsvár, Erdély ökölvívó bajnokságait, mindegyiket, Kolozsvárt rendezik meg. Megállapít, ható máris, hogy a versenyzők részéről olyan nagy az érdeklődés, amilyen eddig nem volt: hét város öt egyesületének több, mint negyven versenyzője jelentkezett eddig. Kolozsvárról a KKASE és a CFR, Marosvásárhelyről az MSE és az MTE, Nagyszebenből a Söjmii, Pezrosényből a Jiu és Nagyváradról a Makkabi indítanak versenyzőket.

Norvégia bajnoksága

Osló, Hamarban rendezték a norvég gyorskorcsolyázó bajnokságot, 20 fokok hidegben nagy meglepetésre H. Haraldsen győzött Ch. Mathisen és E. Hagen előtt. Eredmények 500 m.: 1. Finnhoj 44 mp., 2. Engnestangen 44.1 mp., 3. H. Haraldsen 45 mp., 1500 m.: 1. Haraldsen 2:22.3 mp., 2. Mathiesen 2:22.8 mp., 5000 m.: 1. E. Hagen 8:46 mp., 2. Wangberg 8:48.9 mp., 3. Haraldsen 8:50 mp., 10.000 m.: 1. Mathiesen 17:44.8 mp., 2. Wangberg 17:51 mp., 3. Hagen 17:54.3 mp. Női műkorcsolyázó bajnokságban T. H. Björnstad győzött.

koszoruját és nemcsak azért, mert a MASz 1913. évi statisztikája szerint az egyéni győzelmek alapján az ország legjobbja között 21 győzelemmel (köztülük 10 első díj) a 15. helyen szerepel, hanem bámulatos sokoldalú képességéért. E tekintetben talán még Ziffer Sándor is felülmúlta, 100 yardot és 120 yardos gátat épp oly sikeresen futott, mint akár súlydobásban, vagy táv- és magasugrásban kiváló tudott produkálni. Ahol ő megjelent csodálatos foglalkoztatottságával, akarsával, még a legnehezebb helyzetekben is helyezett tudott magának biztosítani. A kiváló atléta és rutinizott versenyző mintaképe volt. (Folytatjuk)

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

CSÜTÖRTÖK, FEBRUAR 1.

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés, vizá-lásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12.10 Lemezek. 13.20 Időjelzés, művészeti, kulturá-lis és sportközlemények. 13.30: Rádió szalon-zenekar. 14: Hírek. 14.20. A zene folytatása. 15: Különféle közlemények.

Radio-Romania. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Tudományos krónika. 19.17: Exotikus zene lemezek. 19.55: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania. 20.05: I. Gr. Periteanu előadása a polgári légvédelemről háboru ese-tén. 20.12: D. Germani mérnök előadása a pol-gári légvédelemről háboru esetén. 20.20: Fe-licia Volanescu-Ionescu régi árlákat énekel. 20.45: Hírek. 21: Em. Ciomag ismerteti a szim-fónikus hangverseny programját. 21.15: A Fil-harmonika zenekar szimfónikus hangversenye, 21.55: Hírek, sportközlemények. 22.15 A zene folytatása. 23.10: Könnyű zene lemezek. 23.45: Hírek külföldre: franciául, németül, an-golul és olaszul.

Budapest I. 7.45: Ébresztő, torna, hírek, közlemé-nyek, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20: és 11.45: Felolvasás. 13.10: A rádió szalonze-nekara. 13.40: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás-és vizá-lásjelentés. 14.30: Katonazenekar. 15.30: Hírek. 17.15: Ruszinnvelvü előadás. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.15: Gazda-sági előadás. 18.45: Hanglemezek. 19.20: A legkisebb latin nép, Máthé Elek dr. előadása. 19.50: Ádám Piri chasonokat énekel zongora-kísérettel. 20.15: Hírek. 20.25: Hangképek a garmischpartenkircheni téli nemzetközi sport-játékokról. Beszél Puhár István. 20.50 Brahms Változatok Haydn egyik témájára. 21.10 A szókimondó asszonyosság. Vigjáték három felvo-násban. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.10 Oláh Kálmán cigányzenekara muzsikál. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.25: Pátia hanglemezek.

Budapest II. 18.15: Hanglemezek. 18.45: Angol nyelvjárás. 21: Hírek. 21.25: Mj minden tör-tént ma ötven éve. Elmeséli a régi idők króni-kása. (Polgár Géza). 21.50: Magyar és külföldi tánclemezek. 22.35: Időjárásjelentés.

PÉNTEK, FEBRUAR 2.

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés, vizá-lásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12.10 Lemezek. 13.20: Időjelzés, művészeti és kul-turális és sportközlemények. 13.30: Dinu Ser-banescu zenekara, Jean Moscopol énekszámai-val. 14: Hírek. 14.20: A zene folytatása. 15: Különféle közlemények.

Radio-Romania. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Technikai üzenetek. 19.17: N. Brasca klarinétosok, D. Theodoru hegedül és Soraia Antropov cselőzik. 19.45: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania. 19.55: Román repü-lőgéppel Ankarában. Gh. Fotino tanár elő-adása. 20.15: Aurel Alexandrescu, Th. Serba-nescu dalaiból énekel. 20.35: Közvetítés az Operából. Verdi: Rigoletto. Négyfelvonásos opera. 21: Hírek. 21.55: Sportközlemények. 22.30: Hírek. 23.20: Könnyű szórakoztató le-mezek. 23.45: Hírek külföldre franciául, néme-tül, angolul és olaszul.

Budapest I. 9.45: Hírek. 11: Egyházi ének és szentbeszéd. 12.15: Egyházi ének és szentbe-széd. 13.20: Időjelzés, időjárás és vizá-lásje-lentés. 13.30: Operaházi zenekar. 14.45: Hírek. 15: Magyar Imre cigányzenekara. 16: Tarka gyermekdelután. 16.35: A rádió szalonzeneka-ra. 17.30: Utiképek a Keleti-tengerről. Clemen-tis Ervin előadása. 18: Hírek. 18.15: A gyer-mekért. Egyházi hangverseny. 18.55: Hangké-pek a garmischpartenkircheni nemzetközi sport versenyekről. Beszél Puhár István. 19.15: A táncoló ifjúságnak. Hanglemezek. 20.15: Hírek. 20.30: Az Operaház előadásának közvetítése. Pillangókisasszony. 21.25: Külügyi negyedóra. 22.40: Hírek. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.20: Toki-Horváth Gyula ci-gányzenekara muzsikál. Cselényi József éne-ke.

Budapest II. 12.15: Szórakoztató hanglemezek. 19: A gyermekért. Egyházi hangverseny. 20.30: Hegylakó ruszin törzsek. Bonkáló Sándor dr. egyetemi tanár előadása. 21: Hírek. 21.25: Tánclemezek. 22: Országos Postászenekar. 23: Időjárásjelentés. 23.05: Farkas Jenő cigányze-nekara muzsikál.

Száz vagon rizst rendel Olaszországból és 180 millió lej értékű vásznat Japánból a Szövetkezeti Intézet

Bucuresti. A belföldi piacon mutatkozó áruhiány pótlására már eddig is komoly lépé-sek történtek és a folyamatban levő kereske-delmi tárgyalások bizonyára további javulást hoznak majd ezen a téren. Addig is a kor-mány a Szövetkezeti Intézet útján igyekszik a belföldi fogvasztás pillanatnyilag legéget-tőbb szükségleteit beszerezni. Megirtuk, hogy a Szövetkezeti Intézet 100 vagon rizst rendelt Olaszországból és 66 vagon áru már megis ér-kezett. Ujabbban további 100 vagon egyiptomi

rizs behozatalára kért engedélyt a Szövetke-zeti Intézet. A félig hántolt állapotban beho-zandó rizs Constantában 30 leibe kerül majd kilonként. Azt is megirtuk, hogy a Szövetkeze-ti Intézet nagymennyiségű gyógyszert rendelt külföldről, azonkívül 10 ezer kiló teát impor-tált Angliából 9 és félmillió leiert és most vár-mintegy 25 vagon angol rézgálicot is. A tex-tilpiac ellátása érdekében a Szövetkezeti Inté-zet 180 millió lei értékben pamutszöveteket és vászonzárut akar vásárolni Japánból.

Készül a Németországba Irányuló fakivitel új rendje

Bucuresti. Mint emlékeztetés, Románia és Németország között 1939. májusában egy szé-leskörű gazdasági egyezmény jött létre, amely nek keretében külön megállapodás tárgyát ké-pezte a Németországba irányuló romániai fa-kivitel. A megegyezést német részről Wohl-tat birodalmi miniszter készítette elő és irta alá kormánya nevében.

Az egyezmény alkalmazását fejezetenként hajtották végre, külön-külön részletes megállapodások alapján. A fakivitel ilyen ér-telmű új rendjének átszervezésére csak most került sor. A német gazdasági minisztérium romániai képviselője: dr. Clodius a napokban kezdett tárgyalásokat illetékes vezetőkörök-kel. A tárgyalások gyors ütemben folynak és minden valószínűség szerint néhány napon be-lül végleges megállapodásra vezetnek.

— Hoztáro helyezték át a halmágyi mezőgazda-sági hivatalt. A Monitorul Oficial január 29-i számá-ban miniszteri rendeletkezés jelent meg, amelynek ér-telmében az aradi Mezőgazdasági Kamara kötelékében működő halmágyi mezőgazdasági hivatalt (Ocolul ag-ricol) az arad megyei Hoztáro helyezték át.

— Megindult Máramaros-megyéből a fajúllat-kivitel. Máramaroszigetről jelentik: A múlt év júniusától szeptember végéig Máramaros-megyé-ben nagyfokú szá- és körömfájás-járvány dü-höngött, ami a fajúllat-kivitel teljesen megbéni-totta. A járvány elmúlásával is három hónapig tel-jesen sztagnált a fajúllatvásár, míl január fo-lyamán újból megjelentek a külföldi állatkeres-kedők és megkezdték az üzletkötéseket. Január hónap folyamán nagyobb állatkivitel volt Görög-oroszországba, mint az elmúlt év első hónapjában. A fajúllatvásároztók reménykednek, hogy a kivitel állandósul, sőt emelkedni fog.

— Nagy hiány észlelhető a tavaszi vetőmagvak-ban, amint ez a kormánynyilatkozatokból és intézké-désekből is megállapítható. Az idén pedig a rendesnél jóval nagyobb lesz a kereslet, mert az ősz lórekvirá-lások és bevonulások miatt jelentős területek marad-tak elvetetlenül. Ez a körülmény lényeges mértékben növeli az EMGE ezévi február 17—21. napian Kolozs-várt rendezendő tavaszi vetőmagkiállításának és vá-sárjának jelentőségét annál is inkább, mert ez a ki-állítás a legkedvezőbb alkalmat nyújtja ugy az eladni, mint vásárolni óhajtó gazdaközönség számára vető-magvak eladására és vételére. A kiállítás látogatásá-nak megkönnyítése érdekében az EMGE 50 százalékos utazási kedvezmény engedélyt kérte a CFR vezér-igazgatóságától. A kiállítás iránt a gazdakörökben igen élénk az érdeklődés, ami nagyon természetes és ér-telhető, mert senkiesem akarja paragon hagyni a földjét és a jövedelmezőbb termények vetőmagval közül is a legjobb fajtákat óhajtja minden gazda beszerezni a hozzá legközelebb fekvő gazdaságból. Az EMGE a ve-tőmag kiállítását az idén háziipari kiállítással is ki-bővít, hogy alkalmat adjon a háziiparral foglalkozó földművelő nép téli napokon készített háziipar-cikkeinek értékesítésére. Az EMGE kiállításának szervezését Tö-rök Bálint, az EMGE igazgatója vezeti. A kiállítást Kolozsvárt a katolikus kör összes helyiségeiben ren-dezik kétszer akkora területen, mint a tavalyi hasonló kiállítást rendezték. A nagy érdeklődésre való tekint-tel a bejelentési határidőt február hó 15-ig meg-hosszabbították. Kiállíthatók: gabona, kapás, takar-mány, konyhakerti virág, fűszer, gyógynövény, gyü-mölcs, disz- és erdei fa, stb., magvak, gumók, gaz-dasági gépek, eszközök, anyagok, vegyipari cikkek, műtrágyák, növényvédelmi szerek, stb. A háziipari csoportban kiállíthatók a varrottasok, szőtemények, stb. háziipari termékek, amilyenek például a kosár-fonó, gyékény, raffia, száma, kukorica, len, ken-der, fonó, fafaragó butorkészítő, kőfaragó, agyag, stb. háziipari termékei. A kiállítás és vásár iránt érdeklő-dőknek készséggel nyújt felvilágosítást az EMGE: Cluj, Str. Regală 16.

— Módosítások az amortizációs pénztárról szóló törvényen. A Monitorul Oficial január 29-iki számában rendelet törvény jelent meg az autonóm amortizációs pénztárról szóló törvényen eszközölt bizonyos módo-sításokról.

KÖZGAZDASÁGI HIREK

A tőzsdén csekélyszámu kérés történt, al-talában némi árfolyamcsökkenés mutatkozik. A kőolajipari papírok árfolyama csökkent.

A nemzetgazdasági miniszteriumban ta-nácskozások folynak a belső kőolajfogvasztás ellátásának biztosítására. A tárgyalások célja a belföldi fogvasztást ellátó vállala-tok kereteinek megállapítása.

A nemzetgazdasági miniszterium jóvá-hagyta, hogy a volt román-csehszlovák ke-reskedelmi kamarát a jövőben román-cseh kereskedelmi kamarának nevezzék.

A földművelésügyi és szőlészeti szindikátusok küldöttsége jelent meg Angelescu nemzetgazdasági miniszternél, akivel ismer-tették a szindikátusok szükségleteit, külö-nös tekintettel a rézszulfát és Manila-fonal behozatalára.

A legfelsőbb szállítási és díjszabási tanács legutóbbi ülésén a külkereskedelmi problémá-kat nyitották meg, elsősorban a tenger- és fo-lyamhajózási szempontokból.

Devizaárfolyamok: Angol font Newyork-ban 3.99-re, Zürichben 17.38 és félre emel-kedett, a francia frank Newyorkban 2.26, Zürichben 10.08-ra emelkedett. Svájci frank Newyorkban 22.42, dollár Zürichben 4.46, belga frank Newyorkban 16.14, Zürichben 75.55, Holland forint 55.09, Zürichben 236.80.

A Monitorul Oficial január 29-iki számá-ban miniszteri határozat jelent meg, amely-nek értelmében az egységes díjszabás 991-ik szakaszának A) bekezdése szerinti árutételei-nél a középárak megváltoztak.

A nemzetgazdasági miniszterium szá-mos büntetést rótt ki a nyersbőrök forgal-máról szóló törvény ellen elkövetett kihágá-sok miatt. A büntetések végösszege 144 ezer lei.

Bucuresti városvezetősége rendeletet adott ki a cukor és só kicsinybeni árának megrend-szabályozásáról.

A belföldi kereskedelmi piacon élénk te-vékenység mutatkozik, anélkül azonban, hogy lényegesebb áremelkedés történt volna.

Azon idegen cégek, amelyeknek kötelessé-gük az országban bárminéven nevezendő ga-ranciát vállalni, ezen kötelezettségüket a „Had felszerelési bönök kibocsátásáról szóló tör-vény” X. szakaszának előírásai szerint kell ele-get tenni, amennyiben a szóbanforgó garan-ciaösszeg 25 százalékát készpénzben kell le-tetniük, tekintet nélkül arra, hogy a kezesség milyen időtartamra szól.

